



## RESIDENCE CLUB COSMOPOLITAN GOLF

---

**Orario Arrivi:** dalle ore 16:00 alle ore 20:00

**Orario Partenze:** entro e non oltre le ore 10:00 (eventuali partenze posticipate sono da concordare con la direzione)

**Check-in time:** from 4:00 pm to 8:00 pm

**Check-out time:** within 10:00 am (unless different time is agreed with the management)

**Ankunftzeit:** von 16:00 bis 20:00 Uhr

**Abreisezeit:** bis 10:00 Uhr (eventuelle spätere Abreisewünsche sind mit der Direktion abzusprechen)

\* \* \* \* \*

Ufficio ricevimento aperto dalle ore 8:30 alle ore 20:00

Reception desk open from 8:30 am to 20:00 pm

Das Empfangsbüro ist täglich von 8:30 bis 20:00 Uhr geöffnet

\* \* \* \* \*

Al momento dell'arrivo gli ospiti sono tenuti a presentare un valido documento d'identità per la registrazione

All guests must present a valid passport or identity card upon arrival in order to be registered

Bitte halten Sie einen gültigen Ausweis zur Ankunft bereit

\* \* \* \* \*

Culla aggiunta: € 30,00 (gratis se portata dal cliente)

Letto aggiunto: supplemento del 10% sul costo dell'affitto settimanale

Pulizia extra infrasettimanale e cambio biancheria (solo su richiesta): € 16,00 per persona

Baby cot/crib: € 30,00 (free whether brought by the guest)

Extra bed: 10% supplement (published weekly rate)

Extra weekdays room cleaning + fresh linen (on request): € 16,00 per person

Baby-Bett: 30,-€

Zusatz-Bett: 10% des Wochenpreises

Extra Reinigung und Wechsel der Bettwäsche (nur auf Anfrage): 16,- € pro Person

\* \* \* \* \*

ANIMALI: Ammessi di piccola taglia previa autorizzazione (escluso aree e locali comuni, supplemento pulizia € 30,00)

ANIMALS: Only small size animals are admitted (except to public areas/rooms, extra suppl. € 30,00)

TIERE: es sind nur Kleintiere erlaubt (auf der Anlage verboten, extra € 30,00)

\* \* \* \* \*

Negli uffici di ricevimento è a disposizione una cassetta di sicurezza. La direzione risponderà delle proprietà dei clienti solo nei termini previsti dalle norme vigenti in Italia.

Safety boxes available in the Reception area. The management will be responsible for clients' belongings within the limits of the Italian law.

Wir informieren Sie,, dass wir Schliessfaecher/Safes fuer Sie bereithalten. Die Direktion haftet dem italienischen Gesetz nach.

**Residence Club Cosmopolitan Golf S.r.l. con Socio unico**

**Viale Pisorno, 60 – 56128 Tirrenia (PI) ITALY**

**Tel. +39.050.33633 - Fax +39.050.384707**

**C.F. e P.IVA e Reg. Imprese Pisa 01664290507**

**WEB: [www.cosmopolitanresort.it](http://www.cosmopolitanresort.it)**

**EMAIL: [info@cosmopolitanresort.it](mailto:info@cosmopolitanresort.it) - [residence@cosmopolitangolf.it](mailto:residence@cosmopolitangolf.it)**